

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

PowerBooster HPA

UFI: H9V2-J0M6-E00P-SJ6T

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Estrada:	Karl-Arnold-Str. 12	
Local:	D-47877 Willich	
Telefone:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
Endereço eletrónico:	info@kolb-ct.com	
Pessoa de contato:	Christian Linker	Telefone: +49-2324-97980
Endereço eletrónico:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Divisão de contato:	Labor/ QS	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Conselhos adicionais

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Acute Tox. 4; H312
Skin Corr. 1B; H314
Eye Dam. 1; H318

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

1-amino-2-propanol; isopropanolamina

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Advertências de perigo

H312 Nocivo em contacto com a pele.
H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial/proteção auditiva.



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 2 de 9

P301+P330+P331	EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.
P304+P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P312	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P363	Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Componentes perigosos**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
78-96-6	1-amino-2-propanol; isopropanolamina			> 75 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1; H312 H314 H318			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
78-96-6	201-162-7	1-amino-2-propanol; isopropanolamina	> 75 %
	dérmico: DL50 = 1851 mg/kg; oral: DL50 = 2813 mg/kg		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.

Se for inalado

Inalar ar fresco. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber 1 copo de água. NÃO provocar o vômito. Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis: Perfuração do estômago. Chamar imediatamente o médico. Não administrar nenhum agente neutralizante.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 3 de 9

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Fato de protecção completo.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Informação geral

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber,

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 4 de 9

nao fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer nem beber durante a utilização.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Guardar fechado à chave. Armazenar em local acessível apenas a pessoal autorizado. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não são necessárias medidas especiais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****8.2. Controlo da exposição****Controlos técnicos adequados**

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**Protecção ocular/facial**

Protecção ocular adequada: óculos de protecção.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Utilização de vestuário de protecção.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido	
Cor:	incolor - amarelado	
Odor:	Aminas	
Ponto de fusão/ponto de congelação:	-2 °C	Método
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	158 °C	
Inflamabilidade:	não determinado	
Inferior Limites de explosão:	não determinado	
Superior Limites de explosão:	não determinado	
Ponto de inflamação:	[ver 9.2] °C	
Temperatura de auto-ignição:	335 °C	DIN 51794
Temperatura de decomposição:	não determinado	
Valor-pH (a 20 °C):	11,1	
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	cheio de água	

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 5 de 9

Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coeficiente de partição

não determinado

n-octanol/água:

Pressão de vapor:

não determinado

Densidade (a 20 °C):

0,962 g/cm³

Densidade relativa do vapor:

não determinado

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

o produto não é: Explosivo.

Propriedades comburentes

o produto não é: comburente.

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

não determinado

Teste de separação de dissolventes:

Coeficiente de partição n-octanol/água :

-0,94 log POW

Conteúdo de matérias sólidas:

não determinado

Conselhos adicionais

não está sujeita aos requisitos do § 4 do regulamento das substâncias perigosas (GefStoffV).

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

nenhuma

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****ATEmix calculado**

ATE (via cutânea) 1851,0 mg/kg

Toxicidade aguda

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
78-96-6	1-amino-2-propanol; isopropanolamina				
	via oral	DL50 2813 mg/kg			
	via cutânea	DL50 1851 mg/kg			



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 6 de 9

11.2. Informações sobre outros perigos**Outras informações**

Não existem outros perigos que exijam uma atenção especial.

Conselhos adicionais

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
78-96-6	1-amino-2-propanol; isopropanolamina					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	1000	96 h		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	108,82	48 h		

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

O produto não foi testado.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

070601 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; líquidos de lavagem e licores-mãe aquosos; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 7 de 9

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 2735
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AMINAS LÍQUIDAS CORROSIVAS, N.S.A.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
Código de classificação:	C7
Precauções especiais:	274
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2
Categoria de transporte:	2
N.º Risco:	80
Código de restrição de túneis:	E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 2735
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AMINAS LÍQUIDAS CORROSIVAS, N.S.A.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
Código de classificação:	C7
Precauções especiais:	274
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 2735
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
Precauções especiais:	274
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2
EmS:	F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 2735
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
Precauções especiais:	A3 A803
Quantidade limitada (LQ) Passenger:	0.5 L
Passenger LQ:	Y840

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 8 de 9

Quantidade libertada:	E2	
IATA Instruções de embalagem - Passenger:		851
IATA Quantidade máxima - Passenger:		1 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo:		855
IATA Quantidade máxima - Cargo:		30 L

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: fortemente corrosivo.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

2004/42/CE (COV): 100 % (962 g/l)

Indicações sobre a directiva 2012/18/EU (SEVESO III): Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

2012/18/UE (SEVESO III):

Conselhos adicionais

Regulamento (CE) N.º 648/2004 (regulamento relativo a detergentes). Ter em atenção: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

Absorção na pele/Sensibilização: Penetra facilmente a epidermie e provoca intoxicação.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Abreviaturas e acrónimos**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

PowerBooster HPA

Data de revisão: 08.01.2024

Código do produto: 090668-CN

Página 9 de 9

PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Acute Tox. 4; H312	Método de cálculo
Skin Corr. 1B; H314	Método de cálculo
Eye Dam. 1; H318	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H312 Nocivo em contacto com a pele.
H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H318 Provoca lesões oculares graves.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)